

№ 64



Бешти 21 Август 1830



АБИНА РОМЖНЬСКЪ

ГАЗЕТЬ ПОЛИТИКО АДМИНИСТРАТИВЪ ЛИТЕРАТУРЪ

ЛІШІ ЦІВІРИ ДІНАФАРЪ
ФРАНЦІЯ

Къ примирѣ ачелор пчнери ла кале, проєктъръ ши реформе фжкѣтъ жшартъ, камера депутацилор хотэрѣше жсфжрши къ общеска ши грабника тредзинцъ апо-порълдй французск кѣмъ ла трон пе К. са фнклциме Дюис-Филип де Орлеанс, джъл де Орлеанс, Дейтенантъл генерал ал Крѣй, ши пе ӯрмашій лвий пентръ тодкъна, жлиніе барбэтскъ, джъ-ржндул чедор жтжю нжскъцъ, афаръ дѣ партѣ фемескъ жмпреднж къ ӯрмашій лор. Жи ӯрмарѣ ачистора К. са фнкл-циме джъл де Орлеанс вафи пофтиг дѣ а прими май ожг гласителе клажде ши ждаторири, прекъм цинерѣ шартеи ко-ститъціонеле ши архатателе префочерї, пчннд пентръ ачѣста ӯрмжит, каре-ле сувжаршиндусе жнайнтѣ камерилор а-дѣнате, ож примѣскъ титлъ де Краю ал французилор. Сфатълит жпалатъ камерей депутацилор ла 27 юліе 1830. (Сисклици) президентъл ши секретарї.

Да Страсбург аж ационе ӯрмжтоарѣ депеша: „Париж 13 юліе.

Министръл ржбоюлъй, катръ генерал Дейтенантъл дивизїй а 5 а милитърецъ.

Вой веци пропи дѣ ѿ датѣ орї ши че мишкаре дѣ ожї че ви вар порончи.

Революцїа сау сфершит ла Париж. Джъ-къл де Орлеанс сау нѣмит генерал Дей-тенант ал Крѣй. Йрборицъ кокарда триколорж. Тоате трзпеле сау ѹнит къ четвѣнїй. Париж лстарѣюще аци-нѣ шарта конститъцїй. Ож въ фак-ржспѣнзаторю пентръ жмплинирѣ ачестей дѣпеше. Париж се асемжнѣж астѣж ѹней таверї шанцѣите. Всѣ аша ӡн-кис жкът 100 мїй саженій дин чле май бѣне оцирий нѣ лар пѣтѣ стрѣбате. А-девережемій примирѣ ачестей дѣпеше прии-телеграф. (Исклійт контеле ՚-рада.)

Дела Тѣлон жштїнцауж дин 16 юліе къ ла йлвири дискоўэр жтоате зилеленожъ вистерїй аскънсе. 5 пжн ла 6 миліо-ане монете дѣ арцинит къ нѣмеръл ан-лвий дела мижлокъл вѣкълвий ал 16 ле сау афлат жтжъ камара супт пжмжит, ка-рѣ прими пчцинз лѣминѣ нѣмай при-ш ферестрѣйка мижъ де фер. Се афлж-мѣлте монете спаніолеши ши венетиче, чи се пар афи дѣ ՚н метал фоарте ՚н. Фї-ще каре дїю се падре ашѣфи алкѣтълит ѿ вистїрїе партїкъларникъ, ши фїнд къ чїй май мѣлци се сувжаршѣ къ мадре-те силникъ, апой ачесте коморї аж рѣ-мас ՚н Касоба ла дюсѣбите локбрї.

Протоколъл сїсїй ѹнителор камерѣ але пайрілор ѿн депутацилор.

Да 28 юлие д.д. панръ ши депутації дн 8рмарѣ кемпѣ монсеньоръ джадо-
вик Филип джул де Орлеанс, генерал
лейтенантъ ал крѣй, адъижндусе дн
палата камерей депутаціilor, франци-
мѣка фроцит депринципії сей джул де
Шартръ ши Немур и де офицерій касей
сале ал фтрат дн салз ши саѣ ашагат
фтибунада гетит пентръ францимѣ
са динанитѣ тронълъ.

Панръ ши депутації ста кѣ капъл
дескоперит. Дупъ че країска са ф-
ранцимѣ саѣ ашагат ал зис панрилор
ши депутаціilor: донній мей шидецій.
Дупъ ачѣа фторижндусе катръ прези-
дентъл камерей депутаціilor Д. Кади-
мир періер тѣз зис: доннъле президет
ал камерей депутаціilor! плакава ам
прочити декларація камерилор. Прѣ
карѣ доннъл президентъ четиндѡш ал ф-
крединцатъ крѣшней сале францимѣ,
іарѣ францимѣ са ал дато дн мѣна д.
Гибо фкручинатълъ провицорикъ коми-
сарю кѣ департаментъл дин лѣнтръ.
Дупъ ачѣста фторижндусе катръ прези-
дентъл камерей панрилор Д. Баронъл
Баскѣ тѣз зис: доннъле плакцій амі
фкрединца актъриле фмбонрей камерей
панрилор, кариле фкрединцжндусе
лѣз дат доннълъ джонъ, провицор-
никълъ комисарю ал департаментълъ
юстиціїй. Дупъ ачѣста францимѣ
саѣ прочитит актъл примирий салг, пре-
към 8рмѣз. „Домнилор панръ ши
домнилор депутації съ ам четит къма-
ре лѣдре амните декларація камерей де-
путаціilor ши 8нирѣ актърилор каме-
рей панрилор; съ ам къмпхнит ши
ам цюдекат кѣ патръндере тоате скопре
тіile ачелора. Въ пріимеск кладеле
ши фдаторириле кѣрнисе дн ачѣста де-
клараціе; прікъм ши титлъ: Краю
ал францижилор, пре кареїй міл фмпръ
мѣтъ, фэръ марчинире ши фэръ конди-
ціїй, ши сънт гата пе обсерваціile а-
челора апъне цюржнхт. Дупъ ачѣ-
ста країска са францимѣ скъляндусе ши
дескоперндуши капъл ал ростит 8рм-
торюл цюржнхт: „ Въ цур фнанитѣ
кѣ д.д.з апъзи кѣ крединца харта кон-
ституціоналъ кѣ тоате деклараціile ф-

кѣтей модификації; ши кѣ нѣмай
прин леце ши дупъ леце вой фмптерици,
фїеши киръл дупъл сеѣ дритвой фнгждни
ай са фачай въ бнх ши кѣратъ дрептате
ши пе фїеши каре лѣкъл во вой пъне ла
кале дупъ 8никъл скопос ал интегръ-
лъй феричирей ши мѣрирей попорълъй
францизск: „ Д. провицорикъ коми-
сарю ал департаментълъ юстиціїй джад
краешей сале францимѣ кондеюл ал ис-
кълит францимѣ са трей оригиналѣ але
ачѣстѣй цюржнхт спре асе пистра 8нъл
дн архива країск; алтъл дн архива
камерей панрилор ши ал трїелѣ дн ар-
хива камерей депутаціilor. Дупъ а-
чѣста М. са джадовик Филип 1-й Краюл
францижилор саѣ ашагат фtron, канд
кѣ фммійт репетѣите стригзръ саѣ х-
ретисит: си траїскъ Краюл. Апой
факндусе тачере ал ростит М. са 8р-
маторюл кѣвжт:

„Домнилор панръ ши доннилор де-
путації? Съ ам алдѣ дн фмплинире 8н
марѣ акт; Съ съміцск аджик тот кѣ-
принчла даторїilor кѣ кариле єл мѣ-
фкручинѣз, Съ сънт фкрединцат кѣ-
ношинцій меле кѣ ле во вой фмплини. Кѣ
деплинѣ фкрединцаре ам примит пропъ-
селе токмеле але алїаціїй; Съ аш фи
дорит кѣ хотаржре анъмѣ сън врещи-
неонръ пе тронъл, ла кареле маѣ кема
доринца націоналъ; жнсъ Франція фн-
хцатъ де словоденїоса вѣзъ орндула-
ла публикъ фриміждїе; вѣтмарѣ хар-
тіе ал фост тѣрбрат тоате, ши требудї-
ца черѣ асе рестаторничн іаржъ лѣкърѣ
лѣціilor, іарѣ даторїа камерилор Ера а
се фгрижѣ де і. Вле донній мей ал
фкѣт ачѣста; фцелгпtele модифика-
ціїи ам фкѣт хартеї гзрентъзскъ кѣ си-
гъранція віиторимей, ши нѣдаждуск
ка Франція ба фи феричитѣ хчеле дин
лѣнтръ, прецьитѣ динафарз, ши пачѣ
Европей сева фтарикѣмълт май мълат.“
Д. провицорикъ комисарю ал департам-
ентълъ юстиціїй ал фмбїет пре донній
панръ ши пре донній депутації а мерце
фреспективелор камере, 8нде фїеши ка-
реле ал пънцюржнхтъл крединцей: Кра-
юлъ, хартеї конституціонале ши ле-
челор Крѣй, ши кѣ ачѣста саѣ фкѣт

Сеѓа, искліндъссе ачест протокол де
Марірѣ садъдовик Филип Краюл, ши де
челеланте мэдълърій алеминистерій, де
президенций, вице президенций, ши
секретарій камерилор.

Гловъл аратъ къ Генералъл Д'йтнът
ал Крѣй, акъм Краюл Д'удовик Фи-
лип 1 ѿ ар фи скрие Краюлъл Йнглѣй
р'зжанъл, істримътъ римъшицил е при-
зоп'рълъл дѣла Оант-Елена ла Франція,
шиде севор пистра Галерїа де пе пїаца
Бандон.

Д'удъл де Шартръ, май батржнъл
фїю ал Краюлъл Д'удовик Филип, нѣ се
ва нѣми Лоффен че принц ал короней.

Колігія Іесъвицилор дѣла Оант Ахеъ,
ѣн Аміан саъ отрикат, пре каре попо-
ръл д'зркъмънъш ѿ ар.

Глобъл дин 29 юліе ворбина д'спра
оржнъдире г'звернълъл Белгій, кареле
сп'зимънътънъссе де ноза револъціе аФран-
ціеъ, ѿ дат порончі катоате четаци-
ле д'спела марценѣ Франціеъ съссе гатъ-
сълъ л'сторе де ап'раре, Зиче: Грижи-
рил г'звернълъл Белгис на вреднъ къвът,
ф'нна къ Франція пре към се веденъ се-
ва д'делетничи аша д'прип'я къчерирій де
цирій; ѡ аре май д'тжю де астаторни-
чи ноза оржнъдилъл а л'зкъръилор че саъ
искат д'синъл саъ, ши апои де Есте вре-
8и л'зкъръ че траје аса кътътъръ ла челе
динафаръ ач'ста Есте Ялциръ, кареле
требъе май д'знаните де тоате ай д'делет-
ничи обсерваціа са.

Н В А П О Д Й .

М. М. сале Краюл ши Вражса жмб-
лор сицилій ѿ сосит аиче дѣла Мадри
ѣн 18 юліе.

Да 19 юліе ѿ сосит дѣла Мадри деюл
де Ялцир къ 109 персоане де свита, пе
ш фрегатъ францъзаскъ, ши ѿ д'трат
ла цермърій де Неаполе.

Л'ШІНДЪРІ ДИНДЪЖНТРЪ ВШІИ

Д'зпълъл ад'reсъл чинст. Диван д'спли-
ниторю дин 13 але ачестей л'ній 1830
съп'т Но. 18,730 кътъръ Редакція Ялб.
Ром. се публикъ, ізъ служба въдръз-.

тълъл а д'злъл ачестъл се винде ѿ
монопъл гаржши ф'мпредни къ ад'reсъл аж-
търат С афаръ де старѣ боер'скъ ши
тагма д'зховнич'скъ, каре прии ад're-
съл де съп'т Но. 3293 ремънъ словоде де
плата ад'reсълъл, прекъм прии пона-
търиле службий анъме събор артга),
дечи ач'їи карїй вор фи къмпърътъръ съсъ
ф'мфащошъзъ ла 25 ши 31 але ачестей
л'ній ши ла 6 септ. єнда аре съсъ ф'жъ-
шаскъ м'затъл, ѿ сеѓа чинст. Диван
д'сплиниторю.

Асемине д'зпълъл ад'reсъл Диванълъл
д'сплиниторю дин 10 але ачестъл съп'т
Но. 18,797 се фаче къносътъ, къ прии а-
д'reсъл въз. сале Д. д'сплин д'мп'терни-
чичълъл Президент де съп'т Но. 5472,
ѣн лифа п'жней спре д'зестъларъ л'жъ-
иторилор де Бъкърещъ саъ дат воеъ,
саъ тр'къ дин Молдова присо'ръ єн
д'зестълътъде ф'жъ платъ де вамъ
спре асе ад'челъл Бъкърещъ, ши чинево'е
спре май м'злълъ л'гъснъре ши д'змънъре
поате транспортъ провизія дѣла Галацъ пе
ап'я прии д'зрътъде єн поменитъл ад'reсъ
къ прии съп'тъ.

1-ю Ф'е'же каре сп'къланътъ, чи ба дори
а ад'че п'же ла Бъкърещъ пе ап'я май
жн'тъю Есте д'аторю де а артълъ п'якала-
билор де Галацъ че съмъ ши че ф'елъ
де присо'ръ воеъ ад'че.

2-ле Тот ѿдатъ къ ач'естъл артъре съ
д'е'е єн скрие къ ач'їи Вахир'шъ въ д'зче
ла скелъ Валахій ши де аколо ла Бъ-
кърещъ, ши къ тоате ач'ле пропорций чи
и'зле вор д'зче ла Валахія севор сокоти
де контро'онтъ, ши ачел нег'зиторю д'з-
пълълълъ се съп'уне респ'ндеръ з
пентръ ач'ста дар Есте д'аторю. Ф'е'же
каре нег'зиторю съ д'е'е к'з'зъшъ персоа-
нъ вредникъ де к'рединцъ, къ д'зато-
рире де респ'ндеръ.

3-ле Пе темеюл ачестей к'з'зъшъ,
карѣ съка ч'рчета ши де кътъръ комендан-
тъл, нег'зиторю въ пр'гими ад'евери-
ци съп'т иск'злитър'ле комендантулълъ,
а п'якала'илор ши а директ'орилор ка-
рантиней къ артъре анъме кътъ сомъ
а'зълър'кътъ єн кораб'е спре а ѿдатъ ла
Валахія.

4-ле Ач'їи нег'зиторю чи вор л'за да

ВЕМИНЕ АДИВЕРИНЦЪ, ПОРНИНД ДЕЛА ГАЛАЦ КЪ ПЖНКЧЕ ВОР ФАРКА ШИ СОСИНД ЛА СКОЛК ВАЛАХІЕЙ ВА ЛУА АДИВЕРИНЦЪ ДЕЛА КАРАНТИНШИ ДЕЛА ВОРНИКУЛ ПОЛИТІЕЙ ДЕ БЪКЧРЕШІЙ КЪМ КА ПРОВІДІА ФАРКАТВ ДЕЛА ГАЛАЦІЙ АШ АДСУ ДЕ ПЛІН ЛА БЪКЧРЕШІЙ.

5-ЛЕ АЧЕСТЕ АДИВЕРИНЦЕ АЗПІА ФАРЧЕРК АЧЕЛОР НЕГЧІЦІТОРІЛ АГАЛАЦІЙ ФАФЦІОШІНДУЛЕ ПІРКАЛАБІЛОР ШИ КОМЕНДАНТУЛЫЖШІЙ ВОР ПРІІМІ КОНТРАКТУРІЛ ВІШІ КІНДІШІЛЕ ЧИ ВОРФІ ДАТ ЛА ПОРНИРЕ.

6-ЛЕ ПЖНКЧЕ КЪ АЧЕСТА РІНДУЛЖ СЕ ВАДЧУЧЕ ДЕЛА ГАЛАЦІЙ ЖН ВАЛАХІА КА ДЕЛА УНЛОК ФАРК ДЕ ПРИПЧЕ ДЕ БОЛАДА ЛІПІЧОЗЕ, НУВА ФИ СУПЧЕ ОБСЕРВАЦІЕЙ КАРАНТИНЕШІЙ, ЧИ ВАФІ СЛОВОД ШИ ДЕ ТОТ ФЕЛЮЛ ДЕ ПЛАТЧ ДЕ ВЗМІЙ.

7-ЛЕ АЧІЙЧИ ВОР ВОИ ДЕ АФАЧЕ АСЕМИНЕ ТЕСЛИМАТ ДЕ ПЖНЕ ДИН МОЛДОВА ПЕ УСКА НУВОР ФИ СУПРАЦІЙ КЪ НІЧИЙ УН ФЕЛ ДЕ МАРЦІНІРЕ, ДЕ КЖТ НУМАЙ СТАЖНИРК ЛОКЧУЛЫЖ СПРЕ ФАКІПЧІРЕ ОЗ АЙВІШІНІЦЪ ДЕ СУМА ПЖНЕЙ ЧИ ВА ВОИ АШ АДЧЕ.

АСЕМИНЕ АЗПІА АДРЕСУЛ ЧИНСТ. ДИВАН ЖМПЛІННІТОРЮ ДИН 11 АЛЕ АЧЕСТА СІЗ ПУБЛІКК : КЖ ФІНД ТРЕБЧІНЦЖ ЛА ДИРЕЦІРК ЧЕТЖАЕЙ ИСМАІЛЧУЛЫЖ ДЕ Ш СОМЖ ДЕ КЕРЕСТЕ, КАРЕ ЖН ӨРМАРК ПРЕДЛОЖЕНІЕЙ Д. ВІЦЕ ПРЕЗІДЕНТ ДИН 1 АКДРГЧГОАРЕЙ АЛНІЙ СУПТ №. 5931 ПРИН АЛХТВАТА АЧЕ ВІДОМОСТІЕ ЖМПЛІННІТОРК, ТОЦІ ЧІЙЧИ ВОР ФИ МЧШЕРЕЙ ОЗСЕ АРХЕ ЛА. НУМІТЧЛ ДИВАН УНДЕ ВА ӨРМА ТАРГЧІРК.

ФОДЕ ДЕ КЕРЕСТВОА ТРЕБЧІНЧОАСА ПЕНТРУ ЧЕТАТК ИХМАНАЧЛ.

БРЧСБРІ ДЕ СТЕЖАР ДЕЛА 6 ПЖН ЛА 7 ВЕРШОДЧЕ ГРОСИМК ШИ АЛНЦІМК ДЕ ТРІЙ СТАЖНІЖІНІЙ АЛНЦІМК 174 БЪКЧУ.

Гранді де стежар дела 6 пжн ла 7 веरшоадчे гросимк ши алнцимк де трій стажніжіній 66 бъкчай.

Асеміне де 7 веरшоадче гросимк 43 бък.

АЧЕВІШ АЛНЦІМК ГРОСИМЕ ДЕЛА 5 ПЖН

ЛА Б ВЕРШОДЧЕ 8 БЪКЧУ.

АЛНЦІМК ДЕЛА 4 ПЖН ЛА 5 ВЕРШОДЧЕ 12 БЪК.

Гранді де брад фросиме дела 6 пжн ла 7 веरшоадче, флунциме дес трій стажній 140 бъкчай.

АЛНЦІМК ДЕ З ШИ ҦУМІГТАЕ 292

ДЕ 4 98

ДЕ 4 ШИ ҦУМІГТАЕ 220

АСЕМИНЕ ДЕЛЕ 4 ПЖН ЛА 5 ВЕРШОДЧЕ ГРОСІМЕШІ ДЕЛНЦІМЕ З СТАЖН 140 БЪК.

АЧЕВІШ АЛНЦІМЕ ДЕ 6 ВЕР. ГРОСИМК 770

Грандішоаре де стежар, флунциме де з стажніжініши гроаск де 2 ши ҦУМІГТАЕ АДІОМЧРІ 5 БЪКЧУ.

АЧЕВІШ МАРІМЕ де брад 393 БЪКЧУ.

СКАНДЧРІ ДЕ СТЕЖАР ДЕ З СТАЖН. АЛНЦІМК ЧИ 2 ШИ ҦУМІГТАЕ АДІОМЧРІ ГРОСИМК 797 БЪК.

ДЕ 1 ШИ ҦУМІГТАЕ 361 Б.

ОКЖНДЧРІ ДЕ БРАД ДЕ З СТАЖН. АЛНЦІМК ШИ 2 ШИ ҦУМІГТАЕ АДІОМЧРІ ГРОСИМК 4226 БЪКЧУ.

АЛНЦІМК ДЕ 1 ШИ ҦУМІГТАЕ 770

ОКЖНДЧРІ ДЕ БРАД ДЕ УН СТАЖНІЖІНІШІ АЛНЦІМК 3684 БЪКЧУ.

ДРАНИЦЖ ДЕ УН СТАЖНІЖІНІ АЛНЦІМК 7 ФІЕШЕ КАРЕ ЛЕГГТВРК КЖТЕ 100 780 Б.

АТОКМАЙ АЗПІА ТАЛМЧИРК ВІДОМОСТІЕЙ ТРІМІСЕЛА ДИВАНЧЛ ЖМПЛІННІТОР КЪ ПРЕДЛОЖЕНІА ВІЗ. САЛЕ Д. ВІЦЕ ПРЕЗІДЕНТЧЛ ДИН 25 АПРІЛ 1830 СУПТ НОМЕР 3105.

ФІНД КЪ Д. АДІ СПАТ: МАТЕЮ МИЛЧАРЕ А МЕРІФ ПЕСТЕ ХОТАР ЖН БІСАРАБІЯ ДЕ АЧЕА СЕ ФАЧЕ КІНОСКУТ ТУТЧОР. АСЕМИНЕСА ФАЧЕ ШІУТ ТУТЧОР КРЕДИТОРИЛОР ШИ АЛТОР ПРЕТЕНДАТОРІЙ, ЧИ СЕВОР ФИ АФЛНД АСУПРА АВЕРИЛОР СУПЧЕЛЧАЙ АЧЕВІЕСК ПАХ. Анастасіє Грибенчю ши А КОМПАНИСТЧУЛЫЖ СЕВ МОРТЧУЛЫЖ МАТЕЮ АДКА, КА ПЖН ЛА ХОТВАРТА АЗПІА РЕГУЛАРК АЕЦІЛОР ВАДЕДЕ 61 ЗИЛФ, ОЗСЕ ФАЧОШЕДЕ КЪ ДОВІДІЛЕ ЧИ ВОР ФИ АВАНД, КАЧІ ЖН ӨРМІ НУВОР ФИ АСКІЛТАЦІЙ.

ОБОВРЯДІИ МІСТВОРОДОГИЧВ.

ВІОДА	ОБСЕРВАЦІЕЙ	КАЛДОМЕГОР	ГРЕБОМЕСОР	ОТАРК АЕРУЛЧИ
20 Август	Да амбазай	+ 19	28 - 10	СЕННІЙ
Да 22 Август	Обареле ресаре да 10 ч.	54 м	Амбази вине да 5 ч.	47 м